

Senator Everett: Honourable senators, I move that the report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

Motion agreed to.

BUSINESS OF THE SENATE

Hon. Royce Frith (Deputy Leader of the Government): Honourable senators, there are two points arising out of the intervention by Senator Everett. First, it is hoped the committee's report on the main estimates and its report on supplementary estimates (A) will appear together on the order paper and will be spoken to on Tuesday.

Senator Flynn: I expect they will be in *Hansard* today.

Senator Frith: Yes. The next point is that that means we should have both the French and English versions of the reports on the main estimates and supplementary estimates (A) printed for consideration next Tuesday when Senator Everett, the chairman of the National Finance Committee, speaks to them. Am I correct in that assumption?

Hon. Douglas D. Everett: Honourable senators, that is correct. I will also seek permission of the house when the first report, which I expect to be that on supplementary estimates (A), is called to speak to both at the same time.

Senator Frith: Honourable senators, you will recall that Senator Everett gave us informal notice that he would be asking me to seek permission for the Standing Senate Committee on National Finance to sit while the Senate is sitting on Wednesday next, June 17, 1981. He and I discussed that and, as I understand it, the hour of 3.30 in the afternoon seems to be satisfactory. While we do not need to have the hour of 3.30 p.m. included in the motion, it can be noted as a part of the request made on his behalf.

● (1415)

If any explanation is necessary about allowing the committee to sit while the Senate is sitting next Wednesday, June 17, I will ask Senator Everett to give it.

NATIONAL FINANCE

COMMITTEE AUTHORIZED TO MEET DURING SITTING OF THE SENATE

Hon. Royce Frith (Deputy Leader of the Government): Honourable senators, with leave of the Senate and notwithstanding rule 45(1)(a), I move:

That the Standing Senate Committee on National Finance have power to sit while the Senate is sitting on Wednesday next, June 17, 1981, and that rule 76(4) be suspended in relation thereto.

The Hon. the Speaker: Is leave granted, honourable senators?

Hon. Senators: Agreed.

Motion agreed to.

[*Translation*]

BUSINESS OF THE SENATE

ADJOURNMENT

Hon. Royce Frith (Deputy Leader of the Government): Honourable senators, I move, with leave of the Senate and notwithstanding Rule 45(1)(g), that when the Senate adjourns today it do stand adjourn until next Tuesday, June 16, 1981, at 8 o'clock in the evening.

The Hon. the Speaker: Is leave granted, honourable senators?

Hon. Senators: Agreed.

Hon. Jacques Flynn (Leader of the Opposition): Before the motion is put, the Deputy Leader of the Government could perhaps tell us first what are the immediate plans for next week. As I understand it, we are to expect normal sittings on Tuesday, Wednesday and Thursday, barring exceptional circumstances. However, the following week might cause a problem since I understand that there is no way for the Senate to sit on St. Jean Baptiste day, June 24, which is a Wednesday. What type of program does the Deputy Leader have in mind for that week? I think that if he could tell us what are his intentions it would help honourable senators to make their own plans.

Senator Frith: Honourable senators, with regard to the first suggestion or the first point raised by the honourable Leader of the Opposition, I can tell him that it is indeed our intention to have normal sittings next week, that is Tuesday evening at 8 o'clock and Wednesday and Thursday afternoon at 2 o'clock, as usual.

As for the two following weeks, we have a double problem, that is we have the same problem for both weeks. As mentioned by the honourable Leader of the Opposition, Wednesday two weeks from now is St. Jean Baptiste day. I understand that it is not because of an order of the Senate that we shall not be sitting, but because of an order of the other place. Normally, we respect the custom of not sitting on St. Jean Baptiste day.

The following week, there is another holiday in the middle of the week on July 1. With the agreement of the leadership of this House and that of the other place, we do have a plan or at least a suggestion. During those two weeks, we could sit on Monday—

Senator Flynn: At what time?

Senator Frith: On Monday, June 22, at 8 o'clock; on Tuesday, June 23, at 2 in the afternoon, and if necessary at 8 o'clock. We would not be sitting on Wednesday, Thursday or Friday. We could follow this plan unless something important occurs, such as a ruling of the Supreme Court or referral of other legislation which would require our attention here on the other two days. We must be ready to alter our plans.

However, as a tentative plan and one that we shall probably be able to follow, we could sit during the two weeks, that beginning on June 22 and that beginning on June 29, Monday at 8 o'clock and Tuesday at 2 in the afternoon, and if required